

Briuselis, 2017 m. sausio 27 d.
(OR. en)

5672/17

PUBLIC 3
INF 9

PRANEŠIMAS

Dalykas: MĖNESINĖ TARYBOS AKTŲ SUVESTINĖ. 2016 M. RUGSĖJO MĖN.

Šiame dokumente pateikiamas 2016 m. rugsėjo mėn. Tarybos priimtų aktų sąrašas.^{1 2}

Jame nurodyta informacija apie teisėkūros procedūra priimamų aktų priėmimą, visų pirma:

- priėmimo data,
- atitinkamas Tarybos posėdis,
- priimto dokumento numeris,
- nuoroda į Oficialųjį leidinį,
- taikytos balsavimo taisyklės, balsavimo rezultatai ir atitinkamais atvejais balsavimo paaiškinimai ir Tarybos posėdžių protokoluose paskelbti pareiškimai.

Šiame dokumente taip pat pateikiama su ne teisėkūros procedūra priimamų aktų priėmimu susijusi informacija, kurią Taryba nusprendė paskelbti viešai.

¹ Išskyrus tam tikrus ribotos taikymo srities aktus, pvz., procedūrinius sprendimus, aktus dėl paskyrimo, tarptautiniais susitarimais įsteigtų organų sprendimus, konkrečius sprendimus dėl biudžeto ir t. t.

² Įprasta teisėkūros procedūra priimtų aktų atveju gali skirtis Tarybos posėdžio, kuriame priimtas atitinkamas aktas, data ir faktinė to akto data, kadangi įprasta teisėkūros procedūra priimami aktai laikomi priimtais tik tuomet, kai juos pasirašo Tarybos pirmininkas ir Europos Parlamento pirmininkas bei abiejų institucijų generaliniai sekretoriai.

Šis dokumentas taip pat pateikiamas Tarybos interneto svetainėje:

[Mėnesinės Tarybos aktų \(aktų\) suvestinės. Taryba](#)

Suvestinėje išvardytus dokumentus galima rasti Tarybos dokumentų viešame registre: [Dokumentai ir leidiniai. Taryba](#)

Pažymėtina, kad šis dokumentas pateikiamas tik informavimo tikslais – tik Tarybos posėdžių protokolai yra autentiški. Jie pateikiami Tarybos interneto svetainėje: [Tarybos posėdžių protokolai. Taryba](#)

INFORMACIJA APIE AKTUS, KURIUOS TARYBA PRIĖMĖ 2016 M. RUGSĖJO MĖN.

2016 m. rugsėjo 12 d. baigta rašytinė procedūra

TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI

AKTAS	DOKUMENTAS	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMO REZULTATAI
2016 m. rugsėjo 12 d. Tarybos sprendimas, kuriuo priimama Tarybos pozicija dėl 2017 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto projekto O C 336, 2016 9 13, p. 1–1.	11166/16 + ADD1–6	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“; išskyrus: susilaikė: UK

Tarybos pareiškimas dėl Komisijos 2017 m. sąmatų suvestinės pateikimo

Taryba primena per 2016 m. kovo 14 d. Tarybos, Europos Parlamento ir Europos Komisijos trišalį dialogą sutartą pragmatišką tvarkaraštį, kuriame numatomos 2017 m. biudžeto procedūros datos. Šis pragmatiškas tvarkaraštis yra itin svarbi biudžeto procedūros veikimo patobulinimo dalis ir padeda užtikrinti biudžeto priėmimą laiku, laikantis 2013 m. gruodžio 2 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės, bendradarbiavimo biudžeto klausimais ir patikimo finansų valdymo.

Svarbu, kad Komisija anksti pateiktų sąmatų suvestinę, kad Taryba turėtų pakankamai laiko atlikti išsamią techninę perduotų sąmatų analizę, kad būtų paliekama atitinkamai laiko kiekvienai institucijai ir užtikrinama, kad būtų laikomasi pragmatiškame tvarkaraštyje nustatytų terminų.

Taryba ragina Komisiją užtikrinti, kad biudžeto sąmatų suvestinė būsima metais būtų pateikta laiku, laikantis ankstesniais metais nustatytos gerosios patirties ir tarpinstitucinio susitarimo tikslo užtikrinti tinkamą metinio biudžeto sudarymo procedūros veikimą.

Tarybos pareiškimas dėl mokėjimų asignavimų

Taryba nuodugniai išnagrinės taisomąjį raštą dėl žemės ūkio (įskaitant informaciją apie asignuotąsias pajamas) siekiant 2017 m. biudžete tinkamai įvertinti 2 išlaidų kategorijos (Tvarus augimas. Gamtos ištekliai) išteklių dydį.

Taryba ragina Komisiją toliau atidžiai analizuoti 2014–2020 m. programų įgyvendinimą. Tuo tikslu ji prašo Komisijos laiku pateikti naujausius duomenis apie esamą padėtį ir 2017 m. mokėjimų asignavimų sąmatas, kad biudžeto valdymo institucija tinkamu laiku galėtų priimti visus būtinus sprendimus pagrįstiems poreikiams patenkinti.

Tarybos pareiškimas dėl darbuotojų skaičiaus sumažinimo 5 %

Taryba primena Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos pasiektą susitarimą palaipsniui 5 % per 2013–2017 m. sumažinti 2013 m. sausio 1 d. etatu plane nurodytą darbuotojų skaičių, taikant šį sumažinimą visoms institucijoms, įstaigoms ir agentūroms, kaip nustatyta 2013 m. gruodžio 2 d. Tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės, bendradarbiavimo biudžeto klausimais ir patikimo finansų valdymo 27 punkte.

Taryba atkreipia dėmesį į Komisijos vykdomą iki šiol institucijų jau padarytos pažangos siekiant tikslo sumažinti darbuotojų skaičių 5 % stebėseną, kurios rezultatai pateikti 1 priedėlyje. Ji prašo Komisijos taip nurodant duomenis taip pat pateikti palyginamus bendruosius decentralizuotų agentūrų ir vykdomųjų įstaigų duomenis.

Taryba primena, kad nustatyto tikslo 5 % sumažinti darbuotojų skaičių galutinio įgyvendinimo metai yra 2017 m. Ji yra labai nepatenkinta, kad ne visos institucijos, įstaigos ir agentūros pasieks 5 % personalo sumažinimo tikslą laiku iki 2017 m. pabaigos, ir primygtinai nurodo, kad nedelsiant reikia imtis tinkamų tolesnių priemonių padėčiai įvertinti siekiant užtikrinti, kad būtų visokeriopai stengiamasi išvengti tolesnio vėlavimo pasiekti 5 % personalo sumažinimo tikslą visose institucijose, įstaigose ir agentūrose.

Be to, Taryba pabrėžia, kad svarbu atidžiai stebėti asignavimus visų kategorijų išorės darbuotojams, atsižvelgiant į papildomus pajėgumus, atsiradusius dėl darbo laiko pailginimo iki 40 valandų per savaitę. Ji palankiai vertina Komisijos atliktą visų institucijų įdarbintų išorės darbuotojų suvestinių duomenų apžvalgą, pateiktą 2 priedėlyje pagal Finansinio reglamento 38 straipsnio 3 dalies b punktą. Ji prašo Komisijos, teikiant ateinančių metų biudžeto projektus, toliau teikti šią informaciją biudžeto valdymo institucijai.

Taryba pabrėžia, kad tikslo sumažinti darbuotojų skaičių 5 % pasiekimas turėtų prisidėti prie institucijų administracinių išlaidų taupymo. Atsižvelgdama į tai ji ragina Komisiją pradėti vertinti mažinimo veiksmų rezultatus, kad ateityje būtų pasinaudota sukaupta patirtimi.

II PRIEDO 1 priedėlis:

Etatų planų pareigybės. Visos institucijos											
Pokyčiai, iki šiol padaryti siekiant per 5 metus (2013–2017 m.) 5 % sumažinti darbuotojų skaičių											
Institucijos	2012 m. biudžetas ¹	2013–2017 m. sumažinimo tikslas -	Metinis orientacinis tikslas ² - 1 %	Pareigybių skaičiaus sumažinimo įgyvendinimas ³						Likęs įgyvendinti -5 % tikslas	
				2013 m.	2014 m.	2015 m.	2016 m.	2017 m.	Iš viso	Pareigybės	% punkt
Europos Parlamentas ^{5,6}	5 623	-281	-56	–	-37	-47	-18	–	-102	179	3,2 %
Europos Vadovų Taryba ir Komisija	3 136	-157	-31	-46	-42	-22	-32	-15	-157	–	0,0 %
Europos Sąjungos Teisingumo Teismas	25 073	-1 254	-251	-250	-250	-263	-252	-239	-1 254	–	0,0 %
Europos Audito Rūmai	1 952	-98	-20	-20	-20	-7	-13	-19	-79	19	1,0 %
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	885	-44	-9	-9	-9	-9	-9	-9	-45	-1	-0,1 %
Regionų komitetas	673	-34	-7	-7	-7	-7	-7	-6	-34	–	0,0 %
Europos ombudsmenas	492	-25	-5	–	-5	-5	-7	-9	-26	-1	-0,2 %
Europos duomenų apsaugos priežiūros tarnyba ⁷	64	-3 ⁴	-1	–	–	-1	-1	-1	-3	–	0,0 %
	43	-2 ⁴	–	–	–	-1	-1	–	-2	–	0,0 %
	1 679	-84	-17	–	-17	-17	-17	-17	-68	16	1,0 %
Institucijos, iš viso	39 620	-1 982	-397	-332	-387	-379	-357	-315	-1 770	212	0,5 %

- ¹ Patvirtinti 2012 m. etatai, neatsižvelgiant į Kroatijos įstojimą į ES (140 etatų) ir EP frakcijas (1 015 etatų), su šiais patikslinimais:
- 80 etatų papildomai skirta EP ir išskaičiuota iš EESRK (-48) ir RK (-32), siekiant atspindėti 2014 m. vasario 5 d. šių institucijų pasirašyto bendradarbiavimo susitarimo poveikį.
 - 2014 m. 10 Tarybos pareigybių buvo perkeltos į EIVT.
 - 2014 m. 2 EIVT pareigybės buvo perkeltos į Komisijos Individualių išmokų administravimo ir mokėjimo biurą (PMO).
 - 2015 m. 1 Audito Rūmų pareigybė buvo perkelta į Komisijos Individualių išmokų administravimo ir mokėjimo biurą (PMO).
 - 2015 m. 1 Tarybos pareigybė buvo perkelta į EIVT.
 - 2015 m. 6 Tarybos pareigybės buvo perkeltos į Komisijos Individualių išmokų administravimo ir mokėjimo biurą (PMO).
 - 2016 m. 2 etatai iš EP perduoti Komisijai.
 - 2016 m. 1 Audito Rūmų pareigybė buvo perkelta į Komisijos Individualių išmokų administravimo ir mokėjimo biurą (PMO).
- ² Linijinė projekcija 5 metų laikotarpiu, 1 % per metus, suapvalinti duomenys.
- ³ Šaltiniai: 2013, 2014, 2015 ir 2016 m. patvirtinti biudžetai (įskaitant taisomuosius biudžetus ir (arba) taisomojo biudžeto projektus) ir 2017 m. biudžeto projektas.
- ⁴ Iki 2017 m. pabaigos Europos ombudsmenas ir Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas turėtų sumažinti savo pareigybių skaičių atitinkamai 3 ir 2 pareigybėmis.
- ⁵ EP darbuotojų sumažinimo tikslas grindžiamas 2014 m. biudžetu (išskyrus etatus, susijusius su frakcijomis); kaip nustatyta EP pareiškimе dėl Tarpinstitucinio susitarimo 27 punkto taikymo (žr. 2016 m. biudžeto bendras išvadas). EP įsipareigojo tęsti savo etatų plane nustatyto bendro etatų skaičiaus mažinimą ir tai atlikti iki 2019 m. (2017 m. ir 2018 m. sumažinti po 60 etatų, 2019 m. – 59 etatais); sąmatų suvestinėje EP nurodo, kad 60 etatų sumažinimą 2017 m. atliks per 2017 m. biudžeto projekto svarstymą.
- ⁶ Stulpelyje „2016 m.“ nenurodyti 35 etatai, kurių EP paprašė TBP Nr. 3/2016. Svarstydamas 2017 m. BP EP turės patvirtinti savo ketinimą šiuos etatus pasilikti.
- ⁷ EIVT įsipareigojo 2018 m. įvykdyti paskutinį etatų mažinimą pagal darbuotojų skaičiaus sumažinimo 5 % planą (atitinka 16 etatų).

II PRIEDO 2 priedėlis:

Išorės darbuotojų skaičiaus pokyčiai visose institucijose 2012–2017 m.

Institucija	2012 m. B		2013 m. B		2014 m. B		2015 m. B		2016 m. B (įskaitant TBP)		2017 m. BP		2017 m. / 2016 m. pokytis			2017 m. / 2012 m. pokytis		
	€ (mln.)	Etato	€ (mln.)	Etato	€ (mln.)	Etato	€	Etato	€	Etato	€	Etato	€	Etat	Etato	€	Etat	Etato
Europos Parlamentas	220,9	6,675	217,7	6,854	231,0	7,515	237,3	7,253	257,6	7,672	265,7	7,718	3,1 %	46	0,6 %	20,3 %	1,043	15,6 %
Europos Vadovų Taryba ir Taryba	8,9	220	10,7	240	9,9	234	10,2	234	10,2	234	10,8	234	5,4 %	0	0,0 %	21,4 %	14	6,4 %
Komisija	452,6	8,570	455,5	8,412	448,9	8,313	449,2	8,162	454,1	8,040	462,0	7,928	1,7 %	-112	-1,4 %	2,1 %	-642	-7,5 %
Europos Sąjungos Teisingumo Teismas	5,2	142	6,1	158	6,2	163	6,4	156	6,7	162	7,7	176	15,3 %	14	8,3 %	49,7 %	34	24,0 %
Europos Audito Rūmai	3,5	77	3,5	74	3,4	69	3,5	71	3,9	77	4,2	80	7,2 %	3	3,9 %	19,7 %	3	4,0 %
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų	2,7	51	2,7	50	2,5	47	2,6	47	2,6	45	2,6	47	3,6 %	2	3,7 %	-2,5 %	-4	-7,4 %
Regionų komitetas	2,6	88	2,6	88	2,5	88	2,5	55	2,7	59	2,9	58	6,7 %	-1	-2,1 %	10,8 %	-30	-34,0 %
Europos ombudsmenas	0,2	4	0,3	6	0,4	9	0,5	10	0,5	12	0,7	15	42,4 %	3	22,9 %	247,0	11	262,5 %
Europos duomenų apsaugos priežiūros	0,3	7	0,4	8	0,4	8	0,4	9	0,6	12	0,9	16	38,5 %	4	33,5 %	178,5	9	129,9 %
Europos išorės veiksmų tarnyba	79,2	1,816	83,1	1,853	80,6	1,894	81,3	1,828	86,3	1,764	89,5	1,809	3,7 %	45	2,5 %	13,1 %	-7	-0,4 %
Institucijos, iš viso	776,1	17,649	782,6	17,743	785,7	18,338	793,8	17,825	825,3	18,077	847,0	18,080	4,0 %	2	1,4 %	9,1 %	431	2,4 %

Komisija. Visos kategorijos, išskyrus vykdomąsias įstaigas

Kipro, Prancūzijos, Graikijos ir Italijos vienašalis pareiškimas

Kadangi daugelyje Europos Sąjungos valstybių narių jaunimo nedarbas tebėra didelis ir atsižvelgiant į tai, kad valstybių ir vyriausybių vadovai jaunimui teikia pirmenybę, Kipras, Prancūzija, Graikija ir Italija nori pakartoti, kad remia jaunimo užimtumo iniciatyvos pratęsimą po 2017 m. iki 2020 m., laikantis dabartinės daugiametės finansinės programos.

2016 m. rugsėjo 14 d. baigtos rašytinės procedūros**TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI**

AKTAS	DOKUMENTAS	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMO REZULTATAI
2016 m. rugsėjo 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/1626, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 768/2005, įsteigiantis Bendrijos žuvininkystės kontrolės agentūrą OL L 251, 2016 9 16, p. 80–82	32/16	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“; išskyrus: susilaikė: UK

Jungtinės Karalystės pareiškimas

Jungtinė Karalystė mano, kad šiuose pasiūlymuose yra teisingumo ir vidaus reikalų srities įpareigojimų, todėl, atsižvelgiant į tai, kad tai yra priemonės, siūlomos pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo trečios dalies V antraštinę dalį, jiems taikomas prie Sutarčių pridedamas Protokolas Nr. 21 dėl Jungtinės Karalystės ir Airijos pozicijos dėl laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės.

2016 m. rugsėjo 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/1625, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1406/2002, įsteigiantis Europos jūrų saugumo agentūrą (Tekstas svarbus EEE) OL L 251, 2016 9 16, p. 77–79	31/16	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“; išskyrus: susilaikė: UK
--	-------	----------------------------	---

Jungtinės Karalystės pareiškimas

Jungtinė Karalystė mano, kad šiuose pasiūlymuose yra teisingumo ir vidaus reikalų srities įpareigojimų, todėl, atsižvelgiant į tai, kad tai yra priemonės, siūlomos pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo trečios dalies V antraštinę dalį, jiems taikomas prie Sutarčių pridedamas Protokolas Nr. 21 dėl Jungtinės Karalystės ir Airijos pozicijos dėl laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės.

2016 m. rugsėjo 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/1624 dėl Europos sienų ir pakrančių apsaugos pajėgų, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/399 ir panaikinami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 863/2007, Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2007/2004 ir Tarybos sprendimas 2005/267/EB OL L 251, 2016 9 16, p. 1-76	29/16	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“; išskyrus: nedalyvavo: UK, IE ir DK
Rumunijos pareiškimas Dėl 60 konstatuojamosios dalies Rumunija pabrėžia, kad bet koks sąvokos „išorės sienos“ aiškinimas turėtų apimti ES sutarties 52 straipsnyje ir Protokolo Nr. 19 dėl į Europos Sąjungos sistemą integruotos Šengeno <i>acquis</i> 1 straipsnyje išvardytų valstybių narių sienas su trečiosiomis valstybėmis. Tai taip pat taikytina pasiūlymo 2 straipsnio 1 punkte pateiktai apibrėžčiai, kurioje pateikiama nuoroda į 2016 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento Nr. 399/2016 dėl taisyklių, reglamentuojančių asmenų judėjimą per sienas, Sąjungos kodekso (Šengeno sienų kodeksas) 2 straipsnio 2 punktą.			
Graikijos pareiškimas Dėl 19 straipsnio 1 dalies b punkto Graikija, atsižvelgdama į tai, kad gali būti įvairių svarių priežasčių, kodėl prašymo suteikti paramą gali nepakakti, pageidautų, kad Agentūra ir atitinkama valstybė narė konsultuotųsi (be kita ko, ir dėl to, kokio pobūdžio paramai užtektų prašymo) prieš Tarybai priimant įgyvendinimo aktą. Dėl 42 straipsnio 4 dalies įgyvendinimo Graikija mano, kad buveinės valstybės narės toliau visapusiškai laikysis įsipareigojimo sąžiningai taikyti SESV 273 straipsnį ir kad SESV 273 straipsnyje numatytas specialus susitarimas jau egzistuoja. Kalbant apie 72 straipsnio 2 dalį, Graikija mano, kad bet koks atstovavimas, kaip nurodyta šioje dalyje, turėtų būti vykdomas vadovaujantis nacionaline teise. Kalbant apie 72 straipsnio 5 dalį, Graikija mano, kad šioje dalyje numatytoje procedūroje atsižvelgiama į visas aplinkybes ir kitų galimybių nustatyti nereikia.			

Kroatijos pareiškimas

Dėl 60 konstatuojamosios dalies atsižvelgdama į Taryboje įvykusias diskusijas ir remdamasi Tarybos Teisės tarnybos nuomone, Kroatija mano, kad nuorodos į Reglamento (ES) Nr. 2016/399 II antraštinę dalį ir Protokolą Nr. 19 dėl į Europos Sąjungos sistemą integruotos Šengeno *acquis* Kroatijai yra taikomos.

Vokietijos pareiškimai

1. Kalbant apie pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl Europos sienų ir pakrančių apsaugos pajėgų, kuriuo panaikinami Reglamentas (EB) Nr. 2007/2004, Reglamentas (EB) Nr. 863/2007 ir Tarybos sprendimas 2005/267/EB, 56 straipsnio 3 dalį, Vokietija primena Europos Parlamento, ES Tarybos ir Europos Komisijos bendro pareiškimo dėl decentralizuotų agentūrų 8 punktą, pagal kurį priimančioji šalis turėtų įsipareigoti [toliau] tenkinti agentūros poreikius ir sudaryti būtinas sąlygas sklandžiam agentūros darbui [ir po jos įsteigimo]. Vokietija mano, jog ji yra saistoma šios nuostatos, todėl tai, kad ji pritaria dabartinei formuluotei, neturėtų būti laikoma precedentu ateityje steigiant (naujas) agentūras, ir ji prašytų Komisijos į tai atsižvelgti ateityje rengiant panašius pasiūlymus.

2. Federalinė vyriausybė ir toliau nepitaria Komisijos pozicijai, kad 2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2008/115/EB dėl bendrų nelegaliai esančių trečiųjų šalių piliečių grąžinimo standartų ir tvarkos valstybėse narėse (toliau – Grąžinimo direktyva) 8 straipsnio 6 dalyje reikalaujama nuostata (tiksliai) perkelti į Vokietijos teisę. Vokietijoje jau veikia veiksminga priverstinio grąžinimo stebėsenos sistema. Administracinę ir techninę priverstinio grąžinimo stebėseną taip pat gali vykdyti imigracijos tarnybos, federalinės ir žemių policijos pajėgos, taip pat gali būti taikoma nepriklausomų teismų atliekama teisminė priežiūra.

Grąžinimo direktyvos 8 straipsnio 6 dalies formuluotė specialiai yra abstrakti, ir jokia iš tų nuostatų valstybės narės nėra įpareigojamos sukurti nepriklausomą stebėsenos įstaigą. Jei būtų norėta tai padaryti direktyvos rengimo metu, į tekstą būtų buvę galima įtraukti tokią papildomą nuostatą.

Kaip Komisija pati yra nurodžiusi 2014 m. spalio 16 d. laiške, pagrindinė priverstinio grąžinimo stebėsenos priemonių ypatybė yra trečiųjų šalių, kurios tiesiogiai nedalyvauja grąžinimo procese, atliekamas vertinimas. Tai taikytina bent jau priverstinio grąžinimo atvejų teisminei peržiūrai. Be to, 8 straipsnio 6 dalyje nurodoma „priverstinio grąžinimo stebėseną“, o ne priverstinio grąžinimo „stebėjimas“. Todėl stebėseną taip pat gali vykdyti teismai įvykus tam tikram įvykiui, pavyzdžiui, pateikus apeliacinį skundą.

Be teisminės ir administracinės peržiūros įvairios nevyriausybinės ir bažnytinės organizacijos savanoriškai stebi, kaip pagrindiniuose Vokietijos oro uostuose vykdomi išsiuntimai ir priverstinis grąžinimas. Nors Vokietijos valdžios institucijos iš esmės gerai vertina aktyvią šių organizacijų veiklą šioje srityje, nesama prievolės ir netikslinga sudaryti palankesnes sąlygas tokiai veiklai vykdyti, atsižvelgiant į pirmiau aprašytas esamas stebėsenos galimybes.

Teisėkūros procedūra priimamų aktų priėmimas po antrojo svarstymo Europos Parlamente (2016 m. rugsėjo 12–15 d., Strasbūras)			
TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI			
AKTAS	DOKUMENTAS	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMO REZULTATAI
2016 m. rugsėjo 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2016/1629, kuria nustatomi vidaus vandenų laivams taikomi techniniai reikalavimai, iš dalies keičiama Direktyva 2009/100/EB ir panaikinama Direktyva 2006/87/EB OL L 252, 2016 9 16, p. 118–176	37/16 12128/16	Netaikoma	Netaikoma
2016 m. rugsėjo 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/1724, kuriuo iš dalies keičiamos Reglamento (EB) Nr. 471/2009 dėl Bendrijos statistikos, susijusios su išorės prekyba su ES nepriklausančiomis šalimis, nuostatos, susijusios su deleguotųjų ir įgyvendinimo įgaliojimų priimti tam tikras priemones suteikimu Komisijai (Tekstas svarbus EEE) OL L 266, 2016 9 30, p. 1–6	36/16 12129/16	Netaikoma	Netaikoma
2016 m. rugsėjo 15 d. baigta rašytinė procedūra			
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI			
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI		
2016 m. rugsėjo 15 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2016/1671, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2014/145/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsiamasi OL L 249, 2016 9 16, p. 39–57	11796/16		
2016 m. rugsėjo 15 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/1661, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 269/2014 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsiamasi OL L 249, 2016 9 16, p. 1–19	11798/16		

2016 m. rugsėjo 20 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (BENDRIEJI REIKALAI) 3484-as posėdis			
TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI			
AKTAS	DOKUMENTAS	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMO REZULTATAI
Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas, kuriuo iš dalies keičiamos Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 883/2013 nuostatos, susijusios su Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) priežiūros komiteto sekretoriatu	25/16	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI			
AKTAS		DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI	
2016 m. rugsėjo 20 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/1707, kuriuo iš dalies keičiamos Sprendimo 1999/70/EB dėl nacionalinių centrinių bankų išorės auditorių nuostatos, susijusios su Eesti Pank išorės auditoriumi OL L 257, 2016 9 23, p. 13–14		11492/16	
2016 m. rugsėjo 20 d. Tarybos rekomendacija dėl nacionalinių produktyvumo tarybų įsteigimo OL C 349, 2016 9 24, p. 1–4		10252/16	
Komisijos pareiškimas Komisija palankiai vertina tai, kad priimta Tarybos rekomendacija euro zonos šalims įsteigti nacionalines produktyvumo tarybas. Komisija tvirtai remia tai, kad ne euro zonos šalių valdybos visais aspektais prisidėtų prie bendradarbiavimo, susijusio su produktyvumo tarybomis. Atlikdama tarpininkės vaidmenį, kai keičiamasi nuomonėmis ir vyksta tarpusavio mokymasis, Komisija užtikrins, kad toks keitimasis vyktų tomis pačiomis sąlygomis visoms dalyvaujančioms valdyboms.			
2016 m. spalio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas (EB) 2016/1856 dėl Europos Sąjungos solidarumo fondo lėšų mobilizavimo siekiant suteikti Graikijai pagalbą OL L 284, 2016 10 20, p. 21–22		11931/16	

2016 m. rugsėjo 20 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/1751 dėl Protokolo, kuriuo iš dalies keičiamas Europos bendrijos ir Andoros Kunigaikštystės susitarimas, numatantis priemones, lygiavertes nustatytoms Tarybos direktyvoje 2003/48/EB dėl palūkanų, gautų iš taupymo pajamų, apmokestinimo, pasirašymo Europos Sąjungos vardu OL L 268, 2016 10 1, p. 38–39	15509/15
Protokolas, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Bendrijos ir Andoros Kunigaikštystės susitarimas, numatantis priemones, lygiavertes nustatytoms Tarybos direktyvoje 2003/48/EB dėl palūkanų, gautų iš taupymo pajamų, apmokestinimo OL L 268, 2016 10 1, p. 40–76	15510/15
Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo pateikiama rekomendacija dėl trūkumų, nustatytų 2015 m. vertinant, kaip Lichtenšteinas taiko Šengeno <i>acquis</i> nuostatas grąžinimo srityje, šalinimo	11216/16
Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo pateikiama rekomendacija dėl trūkumų, nustatytų 2015 m. vertinant, kaip Vokietija taiko Šengeno <i>acquis</i> nuostatas grąžinimo srityje, šalinimo	11704/16
2016 m. rugsėjo 20 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/1966 dėl pozicijos, kuri turi būti priimta Europos Sąjungos vardu EEE jungtiniame komitete dėl EEE susitarimo XIX priedo (Vartotojų apsauga) pakeitimo (Alternatyvaus ginčų sprendimo sistema) OL L 303, 2016 11 10, p. 16–20	10597/16
Rekomendacija Tarybai dėl šifravimo priemonių, naudojamų siekiant apsaugoti ryšius operacijos EU NAVFOR MED kontekste, laikino patvirtinimo	11737/16
Rekomendacija Tarybai dėl šifravimo priemonių naudojimo elektroniniams ryšiams vykdant GALILEO projektą apsaugoti	11891/16
Tarybos išvados dėl Bosnijos ir Hercegovinos paraiškos dėl narystės Europos Sąjungoje	12415/16

2016 m. rugsėjo 20 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/1743 dėl Europos Sąjungos ir Kolumbijos Respublikos susitarimo dėl bevizio režimo trumpalaikio buvimo atveju sudarymo Europos Sąjungos vardu OL L 264, 2016 9 30, p. 25–26	12095/15
2016 m. rugsėjo 20 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/1741 dėl Europos Sąjungos ir Palau Respublikos susitarimo dėl bevizio režimo trumpalaikio buvimo atveju sudarymo Europos Sąjungos vardu OL L 264, 2016 9 30, p. 21–22	12080/15
2016 m. rugsėjo 20 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/1744 dėl Europos Sąjungos ir Peru Respublikos susitarimo dėl bevizio režimo trumpalaikio buvimo atveju sudarymo Europos Sąjungos vardu OL L 264, 2016 9 30, p. 27–28	12099/15
2016 m. rugsėjo 20 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/1742 dėl Europos Sąjungos ir Tongos Karalystės susitarimo dėl bevizio režimo trumpalaikio buvimo atveju sudarymo Europos Sąjungos vardu OL L 264, 2016 9 30, p. 23–24	12089/15
2016 m. rugsėjo 20 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2016/1693 dėl ribojamųjų priemonių ISIL („Da'esh“) ir „Al-Qaida“ ir su jomis susijusiems asmenims, grupėms, susivienijimams ir subjektams, kuriuo panaikinama Bendroji pozicija 2002/402/BUSP OL L 255, 2016 9 21, p. 25–32	10265/16
2016 m. rugsėjo 20 d. Tarybos reglamentas (ES) 2016/1686, kuriuo nustatomos papildomos ribojamosios priemonės, taikomos ISIL („Da'esh“) ir „Al-Qaida“ bei su jomis susijusiems fiziniams ir juridiniams asmenims, subjektams ar organizacijoms OL L 255, 2016 9 21, p. 1–11	11140/16

2016 m. rugsėjo 20 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (BUSP) 2016/1694, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas (BUSP) 2015/1333 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Libijoje OL L 255, 2016 9 21, p. 33–34	11389/16
2016 m. rugsėjo 30 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/1752, kuriuo įgyvendinama Reglamento (ES) 2016/44 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Libijoje 21 straipsnio 2 dalis OL L 268, 2016 10 1, p. 77–79	11391/16
Tarybos išvados dėl 2016–2020 m. e. valdžios veiksmų plano	12359/16
Tarybos sprendimas, kuriuo nustatoma pozicija, kuri turi būti priimta Sąjungos vardu dėl tam tikrų pasiūlymų, pateiktų svarstyti Nykstančių laukinės faunos ir floros rūšių tarptautinės prekybos konvencijos (CITES) Šalių konferencijos 17-ajame posėdyje (ŠK 17), įvyksiančiame Johanesburge, Pietų Afrikoje, 2016 m. rugsėjo 24 d. – spalio 5 d.	11676/16
Tarybos sprendimas dėl Europos Sąjungos ir Filipinų Respublikos Vyriausybės susitarimo dėl oro susisiekimo paslaugų tam tikrų aspektų pasirašymo Sąjungos vardu ir laikino taikymo	11260/16
Europos Sąjungos ir Filipinų Respublikos Vyriausybės susitarimas dėl oro susisiekimo paslaugų tam tikrų aspektų	11261/16
Komisijos pareiškimas Komisija atkreipia dėmesį į tai, kad Taryboje pasiektas susitarimas dėl pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo 2 straipsnio. Komisija primena mananti, kad tarptautinio susitarimo pasirašymas yra Sąjungos atstovavimo išorėje veiksmas, o atstovauti Sąjungai išorėje ES sutarties 17 straipsnio 1 dalyje yra pavesta Komisijai.	

2016 m. rugsėjo 27 d. baigtos rašytinės procedūros			
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI			
AKTAS		DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI	
2016 m. rugsėjo 27 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2016/1711, kuriuo iš dalies keičiama Bendroji pozicija 2001/931/BUSP dėl konkrečių priemonių taikymo kovojant su terorizmu OL L 259I, 2016 9 27, p. 3–3		12317/16	
2016 m. rugsėjo 27 d. Tarybos reglamentas (ES) 2016/1710, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 2580/2001 dėl specialių ribojančių priemonių, taikomų tam tikriems asmenims ir subjektams siekiant kovoti su terorizmu OL L 259I, 2016 9 27, p. 1–2		12318/16	
2016 m. rugsėjo 29 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (KONKURENCINGUMAS (<u>VIDAUS RINKA, PRAMONĖ, MOKSLINIAI TYRIMAI IR KOSMOSAS</u>)) 3485-as posėdis			
TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI			
AKTAS	DOKUMENTAS	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMO REZULTATAI
Per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija (ES) Nr. 17/2016 siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1342/2008, nustatantis menkių išteklių ir šių išteklių žvejybos būdų daugiamečių planą. Tarybos priimta 2016 m. rugsėjo 29 d. OL C 395, 2016 10 26, p. 1–4	11309/16	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“

NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
2016 m. rugsėjo 29 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/1764 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjunga turi laikytis ES ir ICAO jungtiniame komitete dėl Sprendimo dėl Europos Sąjungos ir Tarptautinės civilinės aviacijos organizacijos bendradarbiavimo memorandumo, kuriuo grindžiamas glaudesnis bendradarbiavimas, priedo dėl oro eismo valdymo priėmimo OL L 269, 2016 10 4, p. 14–19	12430/16
2016 m. rugsėjo 29 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/1880 dėl Europos Sąjungos ir Kinijos Liaudies Respublikos ypatingojo administracinio regiono Makao Vyriausybės susitarimo dėl oro susisiekimo paslaugų tam tikrų aspektų sudarymo OL L 289, 2016 10 25, p. 13–14	5255/2/14
Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kuri turi būti priimta Europos Sąjungos vardu TIR konvencijos administraciniame komitete, dėl pasiūlymo iš dalies keisti Muitinės konvenciją dėl tarptautinio krovinių gabenimo su TIR knygelėmis	8463/16
2016 m. rugsėjo 29 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/1795, kuriuo nustatoma pozicija, kuri turi būti priimta Europos Sąjungos vardu dėl Europos sutarties dėl pavojingų krovinių tarptautinio vežimo keliais (ADR) priedų ir prie Europos susitarimo dėl tarptautinio pavojingų krovinių vežimo vidaus vandenų keliais (ADN) pridėtų taisyklių dalinių pakeitimų OL L 274, 2016 10 11, p. 52–54	11844/16
2016 m. spalio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas (ES) 2016/1857 dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo (Suomijos paraiška „EGF/2016/001 FI/Microsoft“) OL L 284, 2016 10 20, p. 23–24	12092/16

2016 m. spalio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas (ES) 2016/1858 dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo (Švedijai pateikus paraišką „EGF/2016/002 SE/Ericsson“) OL L 284, 2016 10 20, p. 25–26	12094/16
2016 m. rugsėjo 29 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/2117 dėl Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Vietnamo Socialistinės Respublikos pagrindų susitarimo dėl visapusės partnerystės ir bendradarbiavimo sudarymo OL L 329, 2016 12 3, p. 6–7	5432/15
Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Vietnamo Socialistinės Respublikos pagrindų susitarimas dėl visapusės partnerystės ir bendradarbiavimo OL L 329, 2016 12 3, p. 8–42	18204/16
2016 m. rugsėjo 29 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (BUSP) 2016/1746, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2013/255/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Sirijai OL L 264, 2016 9 30, p. 30–35	10871/16
2016 m. rugsėjo 29 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/1735, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 36/2012 dėl ribojamųjų priemonių, atsižvelgiant į padėtį Sirijoje OL L 264, 2016 9 30, p. 1–7	10872/16
2016 m. rugsėjo 29 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (BUSP) 2016/1747, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2014/932/BUSP dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Jemene OL L 264, 2016 9 30, p. 36–37	12035/16

2016 m. rugsėjo 29 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/1737, kuriuo įgyvendinama Reglamento (ES) Nr. 1352/2014 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Jemene 15 straipsnio 3 dalis OL L 264, 2016 9 30, p. 13–14	12036/16
2016 m. rugsėjo 29 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (BUSP) 2016/1748, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2011/486/BUSP dėl ribojamųjų priemonių tam tikriems asmenims, grupėms, įmonėms ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Afganistane OL L 264, 2016 9 30, p. 38–42	12439/16
2016 m. rugsėjo 29 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/1736, kuriuo įgyvendinama Reglamento (ES) Nr. 753/2011 dėl ribojamųjų priemonių tam tikriems asmenims, grupėms, įmonėms ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Afganistane 11 straipsnio 4 dalis OL L 264, 2016 9 30, p. 8–12	12440/16
2016 m. rugsėjo 29 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2016/1745, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2015/1763 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Burundyje OL L 264, 2016 9 30, p. 29–29	11810/16
2016 m. rugsėjo 29 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/1780, kuriuo nustatoma pozicija, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Jungtiniame komitete, įsteigtame pagal Europos Sąjungos ir Gruzijos susitarimą dėl vizų režimo supaprastinimo, dėl to Susitarimo įgyvendinimo bendrųjų gairių priėmimo OL L 272, 2016 10 7, p. 72–87	11470/16
Tarybos sprendimas, kuriuo suteikiami įgaliojimai pradėti derybas su Nigerijos Federacine Respublika dėl Europos Sąjungos ir Nigerijos Federacinės Respublikos readmisijos susitarimo	11975/16
2016 m. rugsėjo 29 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/1754, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (ES) 2015/1601, kuriuo Italijos ir Graikijos labai nustatomos laikinosios priemonės tarptautinės apsaugos srityje OL L 268, 2016 10 1, p. 82–84	8330/1/16 REV 1

2016 m. rugsėjo 29 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/1792, kuriuo pakeičiami Reglamento (EB) Nr. 1346/2000 dėl bankroto bylų A, B ir C priedai OL L 274, 2016 10 11, p. 35–47	11451/1/16 REV 1
2016 m. rugsėjo 29 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/2079 dėl Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Naujosios Zelandijos partnerystės susitarimo dėl santykių ir bendradarbiavimo pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir laikino taikymo OL L 321, 2016 11 29, p. 1–2	9778/16
Portugalijos pareiškimas Laikantis Sutartimis nustatyto Europos Sąjungos ir jos valstybių narių kompetencijos pasiskirstymo, Tarybos sprendimas, kuriuo ES įgaliojama laikinai taikyti Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Naujosios Zelandijos partnerystės susitarimą, nedaro poveikio Portugalijos teisei savarankiškai priimti sprendimą savo nacionalinės kompetencijos klausimais; Portugalijos sprendimas būti įpareigotai Susitarimo priklauso nuo vidaus ratifikavimo procedūrų užbaigimo ir Susitarimo įsigaliojimo tarptautinėje teisės sistemoje, laikantis konstitucinių principų ir taisyklių.	
Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Naujosios Zelandijos partnerystės susitarimas dėl santykių ir bendradarbiavimo OL L 321, 2016 11 29, p. 3–30	9787/16

Tarybos sprendimas dėl Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Australijos bendrojo susitarimo pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir laikino taikymo	9773/16
Portugalijos pareiškimas Laikantis Sutartimis nustatyto Europos Sąjungos ir jos valstybių narių kompetencijos pasiskirstymo, Tarybos sprendimas, kuriuo ES įgaliojama laikinai taikyti Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Australijos partnerystės susitarimą, nedaro poveikio Portugalijos teisei savarankiškai priimti sprendimą savo nacionalinės kompetencijos klausimais; Portugalijos sprendimas būti įpareigotai Susitarimo priklauso nuo vidaus ratifikavimo procedūrų užbaigimo ir Susitarimo įsigaliojimo tarptautinėje teisės sistemoje, laikantis konstitucinių principų ir taisyklių.	
Rumunijos pareiškimas Rumunija pabrėžia bendrojo susitarimo svarbą stiprinant ir gilinant politinį dialogą ir bendradarbiavimą įvairiose abipusio Europos Sąjungos ir Australijos intereso srityse. Rumunija primena EIVT įsipareigojimą Jungtinio komiteto, kuris turi būti įsteigtas pagal Susitarimą, lygmeniu iškelti derybų dėl Susitarimo procese kelių valstybių narių išskirtus svarbius aspektus, tarp kurių yra Rumunijos iškeltas klausimas dėl visiško vizų režimo abipusiškumo užtikrinimo svarbos. Pabrėžiame, kad šis klausimas tebėra Rumunijos prioritetas ir vis dar kelia susirūpinimą, nes Australija, suteikdama vizas, Rumunijos piliečiams toliau taiko atskirą tvarką ir todėl, Rumunijos piliečių, kuriems taikoma „automatinio leidimo“ tvarka, skaičius yra žymiai mažesnis palyginus su kitais ES piliečiais. Tikimės, kad pasirašius Susitarimą, EIVT iškels mums rūpimus klausimus Jungtiniame komitete ir atitinkamai mums praneš apie diskusijų rezultatus.	
Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Australijos bendrasis susitarimas	9776/16

2016 m. rugsėjo 30 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (APLINKA) 3486-as posėdis	
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
Tarybos išvados dėl pasirengimo Marakeše (2016 m. lapkričio 7–18 d.) įvyksiantiems JTBBKKK susitikimams	12807/16
2016 m. rugsėjo 30 d. baigtos rašytinės procedūros	
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
2016 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2016/1755, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2015/1333 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Libijoje OL L 268, 2016 10 1, p. 85–89	12467/16
2016 m. rugsėjo 30 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/1752, kuriuo įgyvendinama Reglamento (ES) 2016/44 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Libijoje 21 straipsnio 2 dalis OL L 268, 2016 10 1, p. 77–79	12472/164